

Unsere Familie



CD 1/05

Unsere Familie ist ziemlich groß. Darf ich sie vorstellen? Mein Vater ist 53 Jahre alt, er arbeitet als Techniker. Seine Arbeit ist interessant, er kommt aber oft spät nach Hause. Er wandert gern und bastelt auch viel.

Meine Mutter ist 49, sie ist von Beruf Verkäuferin. Ihre Arbeit ist schwer und zu Hause hat sie auch viel zu tun. Sie ist sehr fleißig, sie schafft immer alles. Und ihr Hobby? Sie näht und strickt gern und geht auch schwimmen.

Ich habe zwei Geschwister – einen Bruder und eine Schwester. Meine Schwester Jana ist schon 24. Sie ist verheiratet und wohnt jetzt in Brno. Sie bekommt bald ein Kind. Dann werde ich Tante und Martin Onkel.

Wer ist Martin? Das ist doch mein Bruder. Er ist Schüler, er besucht eine Fachschule. Natürlich ist er noch ledig, aber er hat schon eine Freundin. Sie ist ganz nett. Martin ist ein bisschen zu dick¹, aber er treibt aktiv Sport: er spielt Fußball und Tennis, manchmal auch Basketball und Volleyball. Die Schule findet er langweilig. Er lernt zwar leicht, aber er ist faul.

Also, jetzt kennt ihr schon meine Familie. Nein, einen Augenblick, mich kennt ihr doch noch nicht! Ich heiße Petra, bin 21 Jahre alt, klein, schlank, blond und studiere Psychologie. Ich habe einen Freund, aber wir heiraten noch nicht. Wir haben nämlich keine Zeit. Ich glaube auch, ich bin noch zu jung. Was meint ihr?



¹ ein bisschen zu dick *trošku tlustý/á*

Vazby



Darf ich sie vorstellen?

Wie alt ist er?

Er ist 50 (Jahre alt).

Sie ist (von Beruf) Verkäuferin.

Ich habe viel zu tun.

Sie bekommt ein Kind.

Ich werde Tante.

Er ist Schüler.

Er hat eine Freundin.

Er findet es langweilig.

Einen Augenblick!

Mohu (smím) ji představit?

Kolik mu je (let)?

Je mu 50 (let).

Je (povoláním) prodavačka.

Mám mnoho práce.

Čeká / bude mít dítě.

Budu / stanu se tetou.

Chodí do školy.

Má přítelkyni / dívku.

Zdá se mu to nudné.

Okamžik!

Slovní zásoba



Má-li sloveso odlišnou vazbu od češtiny, uvádíme příslušný pád nebo předložku. U sloves uvádíme tvary dokonavé či nedokonavé podle výskytu v textu a ve cvičeních.

e Familie [-lije]

rodina

groß

velký

vorstellen

představit

r Vater

otec

s Jahr

rok

alt

starý, staře

arbeiten (als)

pracovat (jako)

e Arbeit

práce

interessant

zajímavý, -ě

oft

často

spät

pozdě, pozdní

s Haus

dům

zu Hause

doma

nach Hause

domů

wandern

chodit na pěší výlety

gern

rád, -a, -o

basteln

kutit

viel

mnoho

e Mutter

matka

r Beruf

povolání, zaměstnání

e Verkäuferin

prodavačka

schwer

těžký, těžce

dann

potom, pak

tun, ich tue

činit, konat, dělat

fleißig

pilný, -ě

immer

vždy, stále

schaffen

stihnout, dokázat

alles

všechno

nähen

šít

stricken

plést

schwimmen

plavat

die Geschwister (mn.č.)

sourozenci

r Bruder

bratr

e Schwester

sestra

schon

už, již

verheiratet

ženatý, vdaná

jetzt

teď, nyní

bekommen

dostat

bald

brzy

s Kind

dítě

werden

stát se (čím)

e Tante

teta

r Onkel

strýc, strýček

erst

teprve (časově)

r Schüler

žák

e Fachschule

střední odborná škola

ledig

svobodný (neženatý)

e Freundin

přítelkyně, kamarádka

ein bisschen

trochu

zu

příliš

dick

tlustý, -ě

r Sport

sport

Sport treiben

sportovat

spielen

hrát (si)

ganz

docela, celý

nett

milý, -e

manchmal

někdy, občas

finden

najít; shledávat (jakým)

langweilig	nudný, -ě	schlank	štíhlý
lernen	učit se	heiraten (4.p.)	ženit se, vdávat se, brát se (si)
zwar	sice	nämlich	totíž
leicht	lehký, lehce	e Zeit	čas, doba
faul	líný, -ě	glauben	domnívat se, věřit
also	tedy, tak	jung	mladý, -ě
r Augenblick	okamžik	meinen	mínit, myslet
klein	malý		

Odhadněte!

aktív, r Basketball, r Fußball, s Hobby, e Psychologie, r Techniker, s Tennis, r Volleyball

Rozšířená slovní zásoba



Familie – Rodina

r Sohn	syn	e Tochter	dcera
r Großvater	dědeček	e Großmutter	babička
r Opa	dědeček	e Oma	babička
r Schwager	švagr	e Schwägerin	švagrová
r Neffe	synovec	e Nichte	neteř
r Cousin [kuzəŋ]	bratranec	e Cousine [kuzínə]	sestřenice
r Schwiegervater	tchán	e Schwiegermutter	tchyně
die Eltern (jen mn. č.)	rodiče	die Schwiegereltern	tchán a tchyně

Všimněte si!



Er arbeitet als Techniker. Sie ist von Beruf Verkäuferin.

Člen se vynechává u podstatných jmen označujících povolání ve spojení se slovesem „sein“ a po „als“.

Haben Sie Zeit?

Er spielt Fußball und Tennis.

Také u některých abstrakt a názvů sportů se člen obvykle vynechává.

ich bast(e)le, ich wand(e)re

U sloves končících v infinitivu na **-eln** a **-ern** (basteln, wandern) lze v 1. osobě jedn. čísla vynechat kmenové **-e-**.

Sie arbeitet schwer **und** (sie) hat auch zu Hause viel zu tun.

Sie arbeitet schwer **und** zu Hause hat sie auch viel zu tun.

V souvětí slučovacím lze vynechat ve větě následující po spojce „und“ podmět, jsou-li podměty v obou větách shodné. Pokud je ve větě po spojce „und“ nepřímý pořádek, musí se podmět opakovat.

der Freund – die Freundin

der Verkäufer – die Verkäuferin

Příponou **-in** se často tvoří ženská podstatná jména od životných podst. jmen mužského rodu.



Gramatika

§ 7 Podstatná jména ve 4. pádě jednotného čísla

rod mužský	1.p.	der Vater	ein Vater
	4.p.	den Vater	einen Vater
rod ženský	1.p.	die Schwester	eine Schwester
	4.p.	die Schwester	eine Schwester
rod střední	1.p.	das Kind	ein Kind
	4.p.	das Kind	ein Kind

Německá podstatná jména mají pouze čtyři pády a skloňují se zpravidla pomocí členů, zájmen nebo předložek. Členy u podst. jmen ženského a středního rodu mají v 1. a 4. pádě shodné tvary, odlišné tvary jsou pouze u členů podst. jmen mužského rodu.



Doplňte člen určitý.

Ich bitte _____ Vater, _____ Schwester, _____ Kind.

Kennen Sie _____ Familie, _____ Stadt, _____ Kind?

Er begleitet _____ Mädchen, _____ Schwester, _____ Vater.

→ cv. 8

§ 8 Osobní zájmena ve 4. pádě

	jednotné číslo					množné číslo			
1.p.	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
4.p.	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie	Sie



Nahradte podstatná jména zájmenem.

Er kennt die Stadt. Er begleitet die Freundin. Ich bitte den Vater. Ich

kenne das Kind. Wir begleiten die Schwester. Er bittet den Freund.

→ cv. 9

§ 9 Časování slovesa „haben“ (mít)

jednotné číslo			množné číslo		
ich	habe	<i>mám</i>	wir	haben	<i>máme</i>
du	hast	<i>máš</i>	ihr	habt	<i>máte</i>
er/sie/es	hat	<i>má</i>	sie	haben	<i>mají</i>
			Sie	haben	<i>máte</i>



Časujte ve všech osobách.

Ich habe einen Freund / eine Schwester / ein Kind.

→ cv. 10